



ОБЩИНА СИЛИСТРА

✉ ул. "Симеон Велики" № 33
Силистра-7500

☎ (086) 82 42 43 Факс: (086) 82 33 43
www.silistra.bg E-mail: mayor@silistra.bg

Утвърдил: (П) чл. 4 от ЗЗЛД, във връзка с чл. 226, ал.3 от ЗОП
Димо Стоев
За Кмет на Община Силистра
На основание Заповед № ЗК-2014/25.11.2014г.
на дата:

ПРОТОКОЛ №2

От заседанието на комисия, определена със Заповед №ЗК-1851/27.10.2014г. на Кмета на Община Силистра – д-р Юлиян Найденов, във връзка с разглеждане, оценка и класиране на получените оферти в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

„Изпълнение на мерки за публичност и информация на дейности по проект “Development of transport infrastructure in the cross border area Roseti, Calarasi county - Silistra Municipality/ Развитие на транспортна инфраструктура в трансгранична зона Росеци, окръг Кълъраш - Община Силистра” 2(41)-1.1-19 2, MIS - ETC code 321”

С писмо изх. № К-5135/03.11.2014г., спазвайки разпоредбата на чл.68, ал.8 от ЗОП, при спазване Закона за електронния документ и електронния подпис, комисията е изпратила Протокол № 1 до участниците в настоящата обществена поръчка с електронно писмо (Email) на 03.11.2014г, 10:11 часа, подписано с УЕП, издаден на оправомощен служител на Община Силистра, съгласно Заповед № ЗК-943/20.06.2013г.

На 11.11.2014г. комисия, определена Заповед №ЗК-1851/27.10.2014г. на Кмета на Община Силистра – д-р Юлиян Найденов, се събра на закрито заседание в основния си състав, за да разгледа допълнително получените документи за отстраняване на констатираните липси на документи и несъответствия с критериите за подбор, описани от комисията в Протокол №1.

www.cbcrromaniabulgaria.eu

Инвестираме във вашето бъдеще!



ОБЩИНА СИЛИСТРА

✉ ул. "Симеон Велики" № 33
Силистра-7500

☎ (086) 82 42 43 Факс: (086) 82 33 43
www.silistra.bg E-mail: mayor@silistra.bg

В законоустановения срок са постъпили документи, както следва:

Списък на постъпилите документи	
Наш рег. индекс/Дата	Кореспондент - адрес
ВхК-9643/04.11.2014 г. 08:52:21	30-51 ИЗДАТЕЛСКА КЪЩА "АБ" ЕООД
ВхК-9738/06.11.2014 г. 14:28:11	30-1246 МИЛИТО ЕООД
ВхК-9837/10.11.2014 г. 11:54:16	30-194 ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ ЕООД

В протокол №1 комисията констатира, че подадената от Я. АЛЕКСИЕВ ЕООД оферта не съответства на заложените от Възложителя критерии за подбор. В законоустановения срок дружеството не е представило изискуемите документи за отстраняване на констатираните несъответствия.

На основание чл.69, ал.1, т.1 и т.3 от ЗОП, комисията единодушно реши и предлага на Възложителя да отстрани от участие в обществената поръчка Я. АЛЕКСИЕВ ЕООД.

Комисията пристъпи към разглеждане на допълнителните документи по реда на тяхното постъпване. Направени бяха следните

КОНСТАТАЦИИ:

I. ИЗДАТЕЛСКА КЪЩА АБ ЕООД.

Участникът е представил следните документи:

1. Списък на услугите, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението или на офертата – Образец №10.

Към списъка, като доказателство за извършените услуги, отново са приложени **РЕФЕРЕНЦИИ**. В протокол №1 комисията изрично е подчертала, че не допуска приложените документи като доказателство, тъй като същите не представляват УДОСТОВЕРЕНИЕ по смисъла на чл.51, ал.4 от ЗОП.



ОБЩИНА СИЛИСТРА

✉ ул. "Симеон Велики" № 33
Силистра-7500

☎ (086) 82 42 43 Факс: (086) 82 33 43
www.silistra.bg E-mail: mayor@silistra.bg

В приложения списък участникът е посочил извършена услуга на Възложител Община Тутракан и е приложил Удостоверение, което обаче **не обхваща всички дейности от техническото задание на Възложителя.**

2. Приложени са Автобиографии на тримата експерти, коректно попълнени.

В новосъздадена ал.4 към чл.51 от ЗОП, законодателят императивно е разпоредил, че доказателства се предоставят **„под формата на удостоверение, издадено от получателя или от компетентен орган, или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за доставката или услугата“** и не е заложил възможност правните субекти (участниците), като доказателство за извършените услуги, по свое усмотрение да прилагат документи от какъвто и да е друг характер.

Доколкото в „Допълнителни разпоредби“ на ЗОП законодателят не е дефинирал понятието „удостоверение“, Възложителят, следвайки принципите на равнопоставеност и недопускане на дискриминация, в т. III.2.3) Технически възможности, лява част, е конкретизирал реквизитите на изискуемия документ, за да може комисията, при оценка на офертите, обективно да приложи на практика разпоредбата на чл.2, ал.1, т.2 от ЗОП.

В офертата си, като приложение към Образец №10, ИЗДАТЕЛСКА КЪЩА АБ ЕООД е приложило един документ, който е в съответствие с разпоредбата на чл.51, ал.4 от ЗОП и изискванията на Възложителя, но в обхвата му не фигурират всички дейности от техническото задание на Възложителя. Следователно, приложеното Удостоверение не доказва по безспорен начин, че участникът притежава технически възможности за изпълнение на всички видове дейности по настоящата поръчка.

Базирайки се на гореизложеното, на основание чл.69, ал.1, т.1 и т.3 от ЗОП, комисията единодушно реши и предлага на Възложителя да отстрани от участие в обществената поръчка ИЗДАТЕЛСКА КЪЩА АБ ЕООД.

II. МИЛИТО ЕООД.

Участникът е представил следните документи:

1. Списък на допълнителните документи, изискани от комисията.
2. Заверени копия от:
 - 2.1. Удостоверение за регистрация по ЗДДС;
 - 2.2. Акт за регистрация по ЗДДС;
 - 2.3. Уведомително писмо от НАП.



ОБЩИНА СИЛИСТРА

✉ ул. "Симеон Велики" № 33
Силистра-7500

☎ (086) 82 42 43 Факс: (086) 82 33 43
www.silistra.bg E-mail: mayor@silistra.bg

3. Списък на услугите, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на заявлението или на офертата – Образец №10.

За описаните извършени услуги участникът е приложил Удостоверения, коректно попълнени, съгласно разпоредбата на чл.51, ал.4 от ЗОП. Представените документи обхващат следните дейности: организиране на пресконференции, изработване на информационна табела, изработване на банер от винил, изработване на рекламен видеоклип.

4. Списък на лицата, отговарящи за извършването на услугата – Образец №11.

В представения документ са извършени следните корекции:

4.1. предложен е нов експерт „Връзки с обществеността” – Х. Петров;

4.2. в графа „Професионален опит на експерта” за експерт „Продуциране и заснемане на филми” – С. Петров е посочено 11 години.

5. Автобиографии:

5.1. Експерт „Връзки с обществеността” – Х. Петров.

Автобиографията е коректно попълнена. Декларираните обстоятелства покриват минималните изисквания на Възложителя.

5.2. Експерт „Продуциране и заснемане на филми” – С. Петров.

6. Разяснения за заявени данни

В документа участникът се извинява и разяснява първоначалната информация, както и допуснатите технически грешки при изготвяне на офертата. Описани са направените корекции в гореизброените документи.

На основание направените констатации, комисията единодушно реши, че представената оферта от МИЛИТО ЕООД отговаря на критериите за подбор на Възложителя и на основание чл.68, ал.10 от ЗОП допуска участника до следващия етап от процедурата - разглеждане на документите в плик №2.

III. ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ ЕООД.

Участникът е представил писмо, адресирано до Председателя на комисията, в което управителят на дружеството изразява следното становище:

„Имайки предвид, че ал.4 е Нова – ДВ, бр. 40 от 2014г., и е в сила от 01.07.2014г., а издадените ни РЕФЕРЕНЦИИ, които представляват доказателства за добро изпълнение на услугите са издадени преди датата на изменение и допълнение на Закона за обществените поръчки, смятам, че същите следва да бъдат приети от



ОБЩИНА СИЛИСТРА

✉ ул. "Симеон Велики" № 33
Силистра-7500

☎ (086) 82 42 43 Факс: (086) 82 33 43
www.silistra.bg E-mail: mayor@silistra.bg

Комисията за разглеждане, оценка и класиране на получените оферти като доказателства за добро изпълнение на извършените услуги."

В отговор на полученото писмо, комисията излага следното свое становище:

Важна предпоставка за влизането на всеки закон в сила е да достигне до знанието на адресатите си, а предпоставка за това е разгласяването му. Основен начин за достигане на закона до знанието на неговите адресати е обнародването в Държавен вестник.

За да влезе даден закон в сила е необходимо също така да се даде възможност на адресатите да се запознаят с него. Последната редакция на ЗОП, в това число и новосъздадената ал.4 към чл.51, е обнародвана в ДВ, бр. 40 от 13.05.2014г. До влизането му в сила – 01.07.2014г., участникът е разполагал с 48 календарни дни да се запознае с настъпилите промени и новосъздадените правни норми.

В § 7 от Преходни и Заключителни разпоредби на същия закон, императивно е разписано, че единствено „Процедурите за възлагане на обществени поръчки, за които е взето решение за откриване преди влизането в сила на този закон, се приключват по досегашния ред“. Настоящата обществена поръчка е открита с Решение на Възложителя от 25.09.2014г., т.е. 87 календарни дни след влизането в сила на ЗОП. Както в цитирания закон, така и в друг нормативен акт не е разписан друг текст за действие на правните норми. Следователно участника неправилно се позовава на времеви фактор по отношение изготвяне на представените референции. Действието на правните норми по време е разписано в горепосочения § 7 от Преходни и Заключителни разпоредби на ЗОП, а именно взето решение за откриване на процедура.

Спазвайки разпоредбата на чл.64 от ЗОП, Възложителят е предоставил 28 календарни дни на всички заинтересовани лица да се запознаят с Документацията за участие в настоящата процедура и да подготвят своите оферти в съответствие с неговите изисквания и действащите правни норми на ЗОП. При подаване на своите оферти всички участници декларират: „Запознати сме и се задължаваме да спазваме условията за участие в процедурата“.

Разглеждайки приложените документи в Плик №1 на ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ ЕООД, комисията констатира, че при подготовката на офертата си, участника не е спазил императивната разпоредба на чл.51, ал.4 от ЗОП. Констатациите са описани в Протокол №1 и на основание чл.68, ал.8 от ЗОП, същият е изпратен до всички участници за отстраняване на установените нередовности и фактически грешки.

В отговор, в законоустановения срок участникът влиза в деловодството на Община Силистра писмо, с което претендира, че „е изпълнил условията посочени в чл.51 ал.1 т.1 от ЗОП като е приложил към офертата си списък на доставките или



ОБЩИНА СИЛИСТРА

✉ ул. "Симеон Велики" № 33
Силистра-7500

☎ (086) 82 42 43 Факс: (086) 82 33 43
www.silistra.bg E-mail: mayor@silistra.bg

услугите, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата”.

Безспорен факт е, че в представения списък са обхванати всички дейности от техническото задание на Възложителя и разгледан самостоятелно представения документ покрива изискванията на чл.51, ал.1, т.1 от ЗОП. Но самата цитирана правна норма е несамостоятелна, т.к. декларираните обстоятелства подлежат на доказване при спазване разпоредбата на чл.51, ал.4. Следователно, за да се счита, че са изпълнени изискванията на Възложителя, следва да е изпълнена и тази разпоредба.

В заключение на гореизложеното, както и факта, че участника е пренебрегнал указанията на комисията, може да се твърди, че е налице умишлено бездействие от страна на участника при подготовката на офертата, тъй като същият е бил запознат с условията за участие и е бил правно задължен да спазва изискванията на Възложителя и действащите правни норми.

Базирайки се на изложените факти, на основание чл.69, ал.1, т.1 и т.3 от ЗОП, комисията единодушно реши и предлага на Възложителя да отстрани от участие в обществената поръчка ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОПМЪНТ ЕООД.

След като разгледа и се запозна с допълнително представените документи в Плик №1, комисията премина към следващия етап от процедурата - **разглеждане на документите в Плик №2 „Предложение за изпълнение на поръчката”** на участниците, които отговарят на критериите за подбор.

I. МИЛИТО ЕООД.

В техническото задание Възложителят изрично е подчертал следния текст:

„Забележка: Дейностите по Информираност и публичност, а именно изработване на: временна информационна табела, постоянна информационна табела, банер, папки, плакати, стикери, 2бр.телевизионни клипове, да се представят 7 дни предварително на електронен носител във формат CDR или PDF и на хартиен носител (2 броя), за одобрение от Съвместния технически секретариат на програмата”.

В Техническото предложение – Образец №13 предложените от участника срокове за изпълнение са по-малки от 7 календарни дни.

www.cbcrromaniabulgaria.eu

Инвестираме във вашето бъдеще!



ОБЩИНА СИЛИСТРА

✉ ул. "Симеон Велики" № 33
Силистра-7500

☎ (086) 82 42 43 Факс: (086) 82 33 43
www.silistra.bg E-mail: mayor@silistra.bg

Подписвайки Техническото предложение – Образец №13 участникът се е съгласили и приел текста, заложен от Възложителя, а именно:

„Декларираме, че сме запознати с изискването на Възложителя за съгласуване и одобрение от Съвместния технически секретариат на програмата на отделните дейности. В предложените от нас срокове е включен и срокът, необходим за съгласуване и одобрение.”

Предвид гореизложеното, чрез свое писмо изх. № 5243/11.11.2014г., изпратено до участника с електронно писмо (Email) на 11.11.2014г, 16:21 часа, подписано с УЕП, издаден на оправомощен служител на Община Силистра, съгласно Заповед № ЗК-943/20.06.2013г. на основание чл. 68, ал.11, т.2, буква „а” от ЗОП, комисията изисква в срок от пет работни дни участника да представи:

1. подробни разяснения за извършените от участника аритметични действия при образуване на сроковете за изпълнение на поръчката.
2. календарен график за изпълнение на отделните дейности при предложените срокове.

Комисията приключи своята работа на този етап. Ново закрито заседание ще бъде насрочено след изтичане на законоустановения срок за получаване на изискваните разяснения.

На 24.11.2014г. комисията се събра в основния си състав на закрито заседание, за да разгледа изискваните разяснения от единствения допуснат участник за разглеждане на Плик №2 – Предложение за изпълнение на поръчката - МИЛИТО ЕООД.

Разясненията са постъпили в запечатан плик в деловодството на Община Силистра на 17.11.2014г. и са регистрирани с вх.№5243#1/17.11.2014г.

Участникът изключително подробно и изчерпателно е пояснил образуването на предложените срокове за изпълнение на поръчката. В табличен вид е представен

www.cbcrromaniabulgaria.eu

Инвестираме във вашето бъдеще!



ОБЩИНА СИЛИСТРА

✉ ул. "Симеон Велики" № 33
Силистра-7500

☎ (086) 82 42 43 Факс: (086) 82 33 43
www.silistra.bg E-mail: mayor@silistra.bg

календарен график, който включва описание на отделните дейности по дни, необходимия човешки ресурс за осъществяването им, срок за подготовка и срок за изработка.

В разясненията си участника изразява следното становище:

„Предложените от нас срокове са за изработка и доставка на място при Възложителя на печатните и презентационните материали по етапи. Предвид изискването на Възложителя за представяне в 7 дневен срок за предварително одобрение на електронен носител във формат CDR или PDF и на хартиен носител (2броя), за одобрение от Съвместния технически секретариат на програмата, декларирам с Декларация към настоящите разяснения, че същото ще бъде спазено.”

Към разясненията участникът е приложил Декларация за съгласие за предварително съгласуване на информационните материали и Декларация за разполагаемост на техническо оборудване. Представените документи не са изисквани от Възложителя и може да се приемат като допълване на офертата на участника.

Участникът представя и следната обосновка:

„Възложителят е поставил срок за одобрение, който е различен от срока за изпълнение на поръчката, предвид и методиката на оценка на офертата, считам, че всеки участник следва да предложи срокове за изпълнение след „подадена писмена заявка от Възложителя в поискания тираж на база предварително съгласуван и одобрен от Възложителя дизайн и текст”, посочено в Техническото задание изискване.

Считам, че изречението в предложените от нас срокове е включен и срокът, необходим за съгласуване и одобрение”, противоречи на образеца на Техническото предложение и Методиката на оценка на офертите, защото под „Срок на изпълнение” разделен на дейности, Възложителят е посочил в образеца – Техническо предложение, че това представлява:”. Следва цитат от посочения образец и Методиката за оценка на офертите, след което участникът допълва:

„На лице е явно разминаване, защото това изречение е трябвало да бъде в техническото задание, т.е. трябва да гласи, че при подготовка на документацията и упоменаване на срокове за изпълнение, участникът е трябвало да включи и срока необходим за одобрение, който не може да бъде по малък, голям или различен от 7 дни. Би трябвало коректно да се изпише в Техническото задание, че срокът за одобрение е 7 дни, а срокът за изработка и доставка е до 15 работни дни от датата на подадена писмена заявка от Възложителя в поискания тираж на база предварително съгласуван и одобрен от Възложителя дизайн и текст.

www.cbcrromaniabulgaria.eu

Инвестираме във вашето бъдеще!



ОБЩИНА СИЛИСТРА

✉ ул. "Симеон Велики" № 33
Силистра-7500

☎ (086) 82 42 43 Факс: (086) 82 33 43
www.silistra.bg E-mail: mayor@silistra.bg

„Забележката“ в Техническото задание не е коректно направена в този смисъл, и за това изхождаме и от въпросите, които бяха изпратени към вас и в последствие отговорено с Изх. №К-8933#1/16.10.2014 г., т.е. имайки в предвид отговорът на Въпрос № 5 от запитването - „Седем работни дни от получаване на писмена заявка от възложителя“

Така поставените условия, нарушават принципа на прозрачност и равнопоставеност на участниците в обществената поръчка.”

Предвид представените разяснения от участника МИЛИТО ЕООД, комисията изрази следното становище:

Съгласно чл.27а, ал. 2 от ЗОП „Всяко лице може да направи предложение за промени в обявлението и/или документацията в 10-дневен срок от публикуването на обявлението за откриване на процедурата“. Участникът не се е възползвал от това си право в законоустановения срок, а на етап разглеждане на техническите предложения, в представените разяснения излага хипотеза за „явно разминаване“ между техническото задание на Възложителя и методиката за оценка на офертите. Дори и да се допусне, че цитираните от участника текстове от техническото задание са неправилно формулирани или могат да се тълкуват двузначно, това не следва да се посочва като предпоставка за начин на изготвяне на оферта. Законодателят императивно е разписал сроковете, в които може да се сигнализира за нередност.

По силата на чл.54, ал.1 от ЗОП, „При изготвяне на офертата всеки участник трябва да се придържа точно към обявените от възложителя условия“. Подавайки оферта за участие в настоящата поръчка и подписвайки Писмо към оферта – Образец №2, дружеството, чрез представляващия си, декларира:

„Запознати сме и се задължаваме да спазваме условията за участие в процедурата“, както и:

„Задължаваме се да спазваме всички условия на възложителя, посочени в документацията за участие, които се отнасят до изпълнението на поръчката, в случай, че същата ни бъде възложена.“

Не случайно „Забележката“ в техническото задание е написана с удебелен шрифт – за да подчертае на участниците, че времето, необходимо за подготовка на информационните материали, следва да обхваща и времето, необходимо за съгласуване. И именно чрез текста „Декларираме, че сме запознати с изискването на Възложителя за съгласуване и одобрение от Съвместния технически секретариат на



ОБЩИНА СИЛИСТРА

✉ ул. "Симеон Велики" № 33
Силистра-7500

☎ (086) 82 42 43 Факс: (086) 82 33 43
www.silistra.bg E-mail: mayor@silistra.bg

програмата на отделните дейности. В предложените от нас срокове е включен и срокът, необходим за съгласуване и одобрение", заложен в Образец №13 – Техническо предложение, Възложителят още веднъж е акцентирал на участниците да се запознаят детайлно с техническото задание и най-вече със срока, необходим за съгласуване.

Базирайки се фактическата обстановка, комисията единодушно реши и предлага на Възложителя, на основание чл.69, ал.1, т.3 от ЗОП, във връзка с чл.54, ал.1 от ЗОП, да отстрани от участие МИЛИТО ЕООД.

Предвид обстоятелството, че всички подадени оферти не отговарят на предварително обявените условия от Възложителя, комисията единодушно реши и предлага на Възложителя на основание чл.39, ал.1, т.2 от ЗОП, да прекрати настоящата процедура.

Водещ протокола: Ирина Николова - Мл. експерт „Обществени поръчки”.

Председател: Валери Цезаров Георгиев

(П) чл. 4 от ЗЗЛД, във връзка с
чл. 226, ал.3 от ЗОП

Членове:

1. Николай Михайлов Николов

(П) чл. 4 от ЗЗЛД, във връзка с
чл. 226, ал.3 от ЗОП

2. Добринка Милкова Атанасова

(П) чл. 4 от ЗЗЛД, във връзка с
чл. 226, ал.3 от ЗОП

3. Атанас Георгиев Суров

(П) чл. 4 от ЗЗЛД, във връзка с
чл. 226, ал.3 от ЗОП

4. Илияна Стоянова Пейчева

(П) чл. 4 от ЗЗЛД, във връзка с
чл. 226, ал.3 от ЗОП

www.cbcrromaniabulgaria.eu

Инвестираме във вашето бъдеще!